

Distr.: General  
2 July 2024  
Arabic  
Original: English

# المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع



الدورة العادية الثانية لعام 2024  
26 إلى 29 آب/أغسطس 2024، نيويورك  
البند 7 من جدول الأعمال المؤقت  
بيان المدير التنفيذي لمكتب الأمم المتحدة لخدمات  
المشاريع

## خطة الاستجابة الشاملة: الإطار المرجعي للاستعراض المرحلي الثاني لحالة تنفيذ التوصيات المتبقية

موجز

يقدم فريق المراجعة الداخلية والتحقيقات التابع لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع إلى المجلس التنفيذي الإطار المرجعي للاستعراض المرحلي الثاني لحالة تنفيذ التوصيات المتبقية.

وفي آب/أغسطس 2022، وبناء على طلب من المجلس التنفيذي، أصدر مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع تكليفاً بإجراء استعراض استشاري مستقل يجره طرف ثالث. وانشب التركيز في الاستعراض الثاني على ولاية المكتب، والحوكمة، وإدارة المخاطر ونظم الرقابة الداخلية، وإدارة الأداء والمساءلة.

ونتيجة للاستعراض، وضع مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع خطة استجابة شاملة. وعُرضت الخطة على المجلس التنفيذي في دورته الاستثنائية لعام 2022.

وفي نهاية عام 2023، عهد فريق المراجعة الداخلية والتحقيقات إلى شركة الخدمات KPMG بإجراء استعراض مرحلي أولي لتنفيذ خطة الاستجابة الشاملة. واستعرضت الشركة كل مجال من مجالات الخطة، وأقرت الإجراءات التي اتخذها المكتب بالفعل، حددت المجالات التي تحتاج إلى المزيد من الاهتمام.

وقد أفاد المجلس التنفيذي، في قراره 4/2024 أنه:



”يقرر أن يُجرى في أوائل عام 2025 استعراض الطرف الثالث للتوصيات التي تُغلق بحلول نهاية عام 2024، باستثناء توصية واحدة تمتد حتى عام 2027 لأنها تتعلق ببرنامج متعدد السنوات بشأن تحديث العمليات ورقمنتها؛

ويشير إلى قراره 23/2023 القاضي بأن يقدم المكتب إلى المجلس التنفيذي الإطار المرجعي للاستعراض الخارجي الذي يجريه طرف ثالث، لإبداء الرأي والتصديق، ويطلب إلى المكتب أن يقدم الإطار المرجعي في الدورة العادية الثانية لعام 2024“.

وفي 6 حزيران/يونيه 2024، قدم مدير فريق المراجعة الداخلية والتحقيقات مشروع الإطار المرجعي إلى المجلس التنفيذي للعلم وإبداء الرأي  
عناصر قرار

قد يرغب المجلس التنفيذي في التصديق على الإطار المرجعي ويطلب من فريق المراجعة الداخلية والتحقيقات المضي قدماً في إجراء الاستعراض المرحلي الثاني.

## أولا - معلومات أساسية

1 - في آب/أغسطس 2022، وبناء على طلب من المجلس التنفيذي، أصدر مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع تكليفا بإجراء استعراضين استشاريين مستقلين يجرهما طرف ثالث. وانصب التركيز في الاستعراض الأول على تحديد الأسباب الجذرية ومواطن الضعف المؤسسية الكامنة داخل المكتب، التي أدت إلى أوجه القصور التي شابت مبادرة الاستثمارات المستدامة في البنى التحتية والابتكار. وانصب التركيز في الاستعراض الثاني على ولاية المكتب، والحوكمة، وإدارة المخاطر ونظم الرقابة الداخلية، وإدارة الأداء والمساءلة. وتولت شركة الخدمات KPMG Finland إجراء الاستعراضين، وانتهت من وضع التقريرين الخاصين بهما في 28 تشرين الثاني/نوفمبر 2022.

2 - ورفعت شركة الخدمات KPMG إلى مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، ضمن إطار الاستعراض الثاني، 48 توصية، منها خمس توصيات موجهة إلى المجلس التنفيذي و 43 توصية موجهة إلى إدارة المكتب.

3 - واستجابة للاستعراضين وللتوصيات المنبثقة عنهما والمناقشات اللاحقة مع المجلس التنفيذي، وضع المكتب خطة استجابة شاملة. وعُرضت الخطة على المجلس التنفيذي في دورته الاستثنائية لعام 2022. وهي تتبع هيكل تقرير شركة الخدمات KPMG والتوصيات الـ 43 المقدمة، وتحدد 82 من الإجراءات المطلوبة لتنفيذ التوصيات، مع التركيز على تطوير الاستراتيجيات والسياسات، وإدخال إصلاحات على الهيكل التنظيمي، وتحسين العمليات على مستوى المنظمة. وتستهدف بعض الإجراءات فردى العمليات، فيما يكتسي البعض الآخر طابعا شاملا ويهدف إلى تغيير أساليب العمل داخل المكتب.

4 - ومن بين التوصيات الـ 43، أنجزت حتى الآن 36 توصية في النطاق المقرر لها، ولم تتخذ توصيتان، ويتولى مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية تنفيذ توصية واحدة. ومن بين التوصيات المتبقية، ستُنجز ثلاث توصيات أخرى في عام 2024 وسيواصل تنفيذ توصية واحدة حتى عام 2027.

5 - وفي نهاية عام 2023، عهد فريق المراجعة الداخلية والتحقق إلى شركة الخدمات KPMG بإجراء استعراض مرحلي أولي لتنفيذ خطة الاستجابة الشاملة. واستعرضت الشركة كل مجال من مجالات الخطة، وأقرت الإجراءات التي اتخذها المكتب بالفعل، وحددت المجالات التي تحتاج إلى المزيد من الاهتمام.

6 - وقد أفاد المجلس التنفيذي، في قراره 4/2024 أنه:

- **يقرر** أن يُجرى في أوائل عام 2025 استعراض الطرف الثالث للتوصيات التي تُغلق بحلول نهاية عام 2024، باستثناء توصية واحدة تمتد حتى عام 2027 لأنها تتعلق ببرنامج متعدد السنوات بشأن تحديث العمليات ورقمنتها؛

- **ويشير** إلى قراره 23/2023 القاضي بأن يقدم المكتب إلى المجلس التنفيذي الإطار المرجعي للاستعراض الخارجي الذي يجريه طرف ثالث، لإبداء الرأي والتصديق، ويطلب إلى المكتب أن يقدم الإطار المرجعي في الدورة العادية الثانية لعام 2024.

## ثانياً - النطاق وعملية الاستعراض

### النطاق

7 - الهدف من هذه المهمة هو:

- تقييم مدى تنفيذ التوصيات المتبقية، باستثناء البرنامج متعدد السنوات بشأن تحديث العمليات ورقمنتها.
- إجراء عملية تحقق عشوائية والتأكد من استمرار تنفيذ التوصيات المنجزة في الاستعراض المرحلي الأول.

### عملية الاستعراض

8 - سيعهد فريق المراجعة الداخلية والتحقيقات إلى جهة مستقلة لتقديم الخدمات بإنجاز الاستعراض المرحلي الثاني، الذي سيجري بالتنسيق مع مدير الفريق. وستتخذ هذه الجهة استعراضاً مكتوباً للمواد المستكملة ذات الصلة (بما في ذلك الأدلة وأوصاف العمليات والتعليمات)، وستتظم مقابلات مع الموظفين وأصحاب المصلحة الرئيسيين المشاركين في عمليات الإعداد، وأيضاً مع إدارة المكتب. وستعقد أيضاً مقابلات مع موظفي المكتب من مختلف المستويات والمناطق لأجل تقديم منظور واسع للتغيرات في العمليات والممارسات. ومن المتوقع أن يوفر استعراض المواد وإجراء المقابلات صورة كاملة عن تنفيذ التوصيات المتبقية.

9 - وسيتم تزويد الجهة المقدّمة للخدمات بجميع المعلومات المطلوبة. ومن المتوقع أن تُقدّم قائمة بالوثائق التي قد تحتاجها. وسيتيح الفريق هذه المعلومات بعد التشاور مع الوحدات أو المكاتب الميدانية ذات الصلة.

## ثالثاً - إعداد التقارير

10 - سوف تقدّم الجهة المقدّمة للخدمات تقارير واضحة عن الإجراءات المتخذة بشأن كل توصية من التوصيات، وعن الوضع الحالي لمجال العمل، وعن تقييم مستوى التطور، وعن مدى الحاجة إلى أي إجراءات وتوصيات على سبيل المتابعة.

11 - وسيعرض مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية مشروع تقرير على إدارة مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع من أجل التعليق عليه، ثم سيقدّم التقرير النهائي غير المنقح إلى المجلس التنفيذي وإلى المدير التنفيذي لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع.

### جدول زمني مؤقت

12 - وفيما يلي الجدول الزمني المتوقع لهذا العمل:

#### المعالم البارزة والمنجزات المستهدفة

#### التواريخ

الشروع في التخطيط	10 شباط/فبراير 2025
الشروع في العمل الميداني	24 شباط/فبراير 2025
الانتهاء من العمل الميداني	14 آذار/مارس 2025

التواريخ	المعالم البارزة والمنجزات المستهدفة
28 آذار/مارس 2025	تقديم مشروع التقرير إلى إدارة مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع للتعليق عليه
11 نيسان/أبريل 2025	قيام مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع بتقديم تعليقات الإدارة
25 نيسان/أبريل 2025	قيام فريق المراجعة الداخلية والتحقيقات بتقديم تقريره النهائي إلى المجلس التنفيذي وإلى المدير التنفيذي لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

## رابعاً - مؤهلات الجهة المقدّمة للخدمات

### مجال الخبرة

13 - يجب أن يتوافر لدى الجهة المقدّمة للخدمات فهم واضح للمتطلبات، ويجب أن تُثبت خبرتها في كل مجال من المجالات الخاضعة للتقييم، بما في ذلك الحوكمة وإدارة المخاطر والضوابط الرقابية داخل مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع.

### الخبرة

14 - يجب أن يكون لدى الجهة المقدّمة للخدمات سجل حافل من الإنجازات، لا يقل عن 10 سنوات من الخبرة العملية والتشغيلية في العمل مع منظمات الأمم المتحدة في إطار القطاع العام، ويجب أن تقدّم دليلاً على أنها قد خططت ونفذت بنجاح أعمالاً مماثلة من حيث النطاق والتوقعات.

### الموظفون الرئيسيون

15 - يجب أن يتمتع كل موظف من الموظفين الرئيسيين بما لا يقل عن 10 سنوات من الخبرة المهنية في المجال ذي الصلة، ومن الخبرة في إنجاز مهام مماثلة.

## خامساً - المقترح

16 - المطلوب من الجهة المقدّمة للخدمات أن تقدّم مقترحاً مفصّلاً يشمل عرضاً للأنشطة الرئيسية وللمنجزات المستهدفة وفقاً لنطاق العمل. وعليها أن تقدّم على الأقل مثالين اثنتين تثبت بهما قدرتها على تخطيط وإدارة مهام مماثلة. وينبغي أن تُبين في مقترحها كيفية التي سيُسهم بها خبراءها المعنيون في إنجاز هذه المهمة.

### السير الذاتية لأعضاء الفريق

17 - تتولى الجهة المقدّمة للخدمات، في حدود ثلاث صفحات، تقديم السير الذاتية أو النُذبات المهنية للموظفين الرئيسيين الذين لديهم معارف وخبرات مثبتة في العمل مع منظمات مماثلة لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع من حيث التعقيد، وضمن مجالات الإدارة والحوكمة وإدارة المخاطر والمراقبة.

## سادسا - الاتصالات بين مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع والجهة المقدمة للخدمات

18 - ينبغي أن يكون لدى الجهة المقدمة للخدمات مركز للاتصال والتنسيق بشأن هذه المهام مع مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع. وعليها أن تقدم تحديثات أسبوعية عن التقدم المحرز في إنجاز المهام.

## سابعا - اعتبارات أخرى

- 19 - تتولى الجهة المقدمة للخدمات مسؤولية الاستعراض بأكمله، بما يشمل التخطيط والمراجعة وإعداد التقارير. أما مسؤولية ضمان جودة المهام، وهو من الأمور المطلوبة، فينبغي أن تُعهد إلى مقرها.
- 20 - وستكون جهة التنسيق التابعة لفريق المراجعة الداخلية والتحقيقات مسؤولة عن تيسير الاستعراض، وعن ضمان تيسير وصول الجهة المقدمة للخدمات بالقدر الكافي إلى الموظفين والنظم والمرافق والوثائق وغيرها من المعلومات اللازمة لتمكينها من إنجاز العناصر المطلوبة.